



**Конвенция против пыток  
и других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.  
GENERAL

CAT/C/68  
7 March 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК  
Двадцать восьмая сессия  
Женева, 29 апреля - 17 мая 2002 года

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ С ПОЯСНЕНИЯМИ**

Записка Генерального секретаря

1. Двадцать восьмая сессия Комитета против пыток состоится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (во Дворце Вильсона) с 29 апреля по 17 мая 2002 года. Первое заседание сессии откроется в понедельник, 29 апреля 2002 года, в 10 час. 00 мин.
2. В соответствии с правилом 6 правил процедуры Генеральный секретарь в консультации с Председателем Комитета подготовил прилагаемую предварительную повестку дня двадцать восьмой сессии. Прилагаются также пояснения к этой предварительной повестке дня.
3. Согласно правилу 31 правил процедуры, заседания Комитета будут открытыми, если Комитет не примет иного решения или если из соответствующих положений Конвенции не вытекает, что заседания должны быть закрытыми.
4. Внимание государств-участников обращается, в частности, на пояснения к пункту 7, в которых содержится предварительный график рассмотрения докладов на двадцать восьмой сессии. В соответствии с правилом 66 правил процедуры представители государств-участников приглашаются на заседания Комитета, посвященные рассмотрению их докладов.
5. На своей двадцать седьмой сессии Комитет постановил, что рабочая группа должна провести свои заседания в течение одной недели до его двадцать восьмой сессии. Заседания рабочей группы планируется провести в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (во Дворце Вильсона) с 22 по 26 апреля 2002 года.

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии представителем Генерального секретаря.
2. Торжественное заявление вновь избранных членов Комитета.
3. Выборы должностных лиц Комитета.
4. Утверждение повестки дня.
5. Организационные и другие вопросы.
6. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции.
7. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции.
8. Рассмотрение информации, полученной в соответствии со статьей 20 Конвенции.
9. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 22 Конвенции.
10. Решения Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой сессии и Комиссии по правам человека на ее пятьдесят восьмой сессии.
11. Годовой доклад Комитета о своей работе.

## ПОЯСНЕНИЯ

### 1. Открытие сессии представителем Генерального секретаря

Двадцать восьмая сессия Комитета будет открыта представителем Генерального секретаря, который будет председательствовать на заседании до избрания Председателя Комитета.

### 2. Торжественное заявление вновь избранных членов Комитета

В соответствии с правилом 14 правил процедуры (CAT/C/3/Rev.3) пять членов Комитета, избранные или переизбранные на восьмом совещании государств - участников Конвенции 28 ноября 2001 года, сделают следующее торжественное заявление:

"Я торжественно заявляю, что буду исполнять свои обязанности и осуществлять свои полномочия в качестве члена Комитета против попыток с достоинством, преданно, беспристрастно и добросовестно".

### 3. Выборы должностных лиц Комитета

В соответствии с пунктом 1 статьи 18 Конвенции и правилами 15 и 16 правил процедуры Комитет избирает из числа своих членов председателя, трех заместителей председателя и докладчика. Должностные лица Комитета избираются сроком на два года.

### 4. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 8 правил процедуры утверждение повестки дня следует за избранием должностных лиц, когда оно требуется в соответствии с правилом 15. В соответствии с правилом 9 в ходе время сессии Комитет может пересмотреть повестку дня и, в случае необходимости, может откладывать рассмотрение пунктов или исключать их; в повестку дня могут быть добавлены только срочные и важные пункты.

### 5. Организационные и другие вопросы

По этому пункту Комитет, возможно, пожелает рассмотреть программу работы сессии, а также любой другой вопрос, касающийся порядка выполнения его функций в соответствии с Конвенцией.

6. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции

**А. Полученные доклады**

В дополнение к докладам, намеченным для рассмотрения Комитетом на его двадцать восьмой сессии, Генеральный секретарь к 1 февраля 2002 года получил доклады следующих государств-участников:

Первоначальные доклады

Эстония (CAT/C/16/Add.9)  
Бельгия (CAT/C/52/Add.2)  
Молдова (CAT/C/32/Add.4)

Вторые периодические доклады

Словения (CAT/C/43/Add.4)  
Азербайджан (CAT/C/59/Add.1)  
Исландия (CAT/C/59/Add.2)  
Турция (CAT/C/20/Add.8)

Третьи периодические доклады

Кипр (CAT/C/54/Add.2)  
Хорватия (CAT/C/54/Add.3)  
Колумбия (CAT/C/39/Add.4)  
Новая Зеландия (CAT/C/49/Add.3)

Четвертые периодические доклады

Испания (CAT/C/55/Add.5)  
Египет (CAT/C/55/Add.6)  
Греция (CAT/C/61/Add.1)

**В. Доклады, подлежащие представлению**

Государство-участник Дата, к которой должен был  
быть представлен доклад

Первоначальные доклады

Уганда	25 июня 1988 года
Того	17 декабря 1988 года
Гайана	17 июня 1989 года
Гвинея	8 ноября 1990 года
Сомали	22 февраля 1991 года
Йемен	4 декабря 1992 года
Босния и Герцеговина	5 марта 1993 года
Латвия	13 мая 1993 года
Сейшельские Острова	3 июня 1993 года
Кабо-Верде	3 июля 1993 года
Камбоджа	13 ноября 1993 года
Бурунди	19 марта 1994 года
Антигуа и Барбуда	17 августа 1994 года
Эфиопия	12 апреля 1995 года
Албания	9 июня 1995 года
Чад	9 июля 1995 года
Таджикистан	9 февраля 1996 года
Кот-д'Ивуар	16 января 1997 года
Литва	1 марта 1997 года
Демократическая Республика Конго	16 апреля 1997 года
Малави	10 июля 1997 года
Гондурас	3 января 1998 года
Кения	22 марта 1998 года
Бахрейн	4 апреля 1999 года
Бангладеш	3 ноября 1999 года
Нигер	3 ноября 1999 года
Южная Африка	8 января 2000 года
Буркина-Фасо	2 февраля 2000 года
Мали	27 марта 2000 года
Туркменистан	25 июля 2000 года
Япония	29 июля 2000 года
Мозамбик	14 октября 2000 года

Катар	9 февраля 2001 года
Гана	6 октября 2001 года
Ботсвана	7 октября 2001 года
Габон	7 октября 2001 года
Ливан	3 ноября 2001 года

Вторые периодические доклады

Афганистан	25 июня 1992 года
Белиз	25 июня 1992 года
Филиппины	25 июня 1992 года
Уганда	25 июня 1992 года
Того	17 декабря 1992 года
Гайана	17 июня 1993 года
Бразилия	27 октября 1994 года
Гвинея	8 ноября 1994 года
Сомали	22 февраля 1995 года
Румыния	16 января 1996 года
Непал	12 июня 1996 года
Югославия	9 октября 1996 года
Эстония	19 ноября 1996 года
Йемен	4 декабря 1996 года
Иордания	12 декабря 1996 года
Монако	4 января 1997 года
Босния и Герцеговина	5 марта 1997 года
Бенин	10 апреля 1997 года
Латвия	13 мая 1997 года
Сейшельские Острова	3 июня 1997 года
Кабо-Верде	3 июля 1997 года
Камбоджа	13 ноября 1997 года
Бурунди	19 марта 1998 года
Словакия	27 мая 1998 года
Антигуа и Барбуда	17 августа 1998 года
Коста-Рика	10 декабря 1998 года
Шри-Ланка	1 февраля 1999 года
Эфиопия	12 апреля 1999 года
Албания	9 июня 1999 года
Соединенные Штаты Америки	19 ноября 1999 года
Бывшая югославская Республика Македония	11 декабря 1999 года

Намибия	27 декабря 1999 года
Республика Корея	7 февраля 2000 года
Таджикистан	9 февраля 2000 года
Куба	15 июня 2000 года
Чад	8 июля 2000 года
Республика Молдова	27 декабря 2000 года
Кот-д'Ивуар	16 января 2001 года
Демократическая Республика Конго	16 апреля 2001 года
Сальвадор	16 июля 2001 года
Литва	1 марта 2001 года
Кувейт	6 апреля 2001 года
Малави	10 июля 2001 года
Гондурас	3 января 2002 года

Третьи периодические доклады

Афганистан	25 июня 1996 года
Белиз	25 июня 1996 года
Болгария	25 июня 1996 года
Камерун	25 июня 1996 года
Франция	25 июня 1996 года
Филиппины	25 июня 1996 года
Сенегал	25 июня 1996 года
Уганда	25 июня 1996 года
Уругвай	25 июня 1996 года
Австрия	27 августа 1996 года
Того	17 декабря 1996 года
Эквадор	28 апреля 1997 года
Гайана	17 июня 1997 года
Турция	31 августа 1997 года
Тунис	22 октября 1997 года
Чили	29 октября 1997 года
Ливийская Арабская Джамахирия	14 июня 1998 года
Австралия	6 сентября 1998 года*
Алжир	11 октября 1998 года
Бразилия	27 октября 1998 года
Гвинея	8 ноября 1998 года
Сомали	22 февраля 1999 года
Мальта	12 октября 1999 года

Германия	30 октября 1999 года
Лихтенштейн	1 декабря 1999 года
Румыния	16 января 2000 года
Непал	12 июня 2000 года
Венесуэла	27 августа 2000 года
Югославия	9 октября 2000 года
Эстония	19 ноября 2000 года
Йемен	4 декабря 2000 года
Иордания	12 декабря 2000 года
Монако	4 января 2001 года
Босния и Герцеговина	5 марта 2001 года
Бенин	10 апреля 2001 год
Латвия	13 мая 2001 года
Сейшельские Острова	3 июня 2001 года
Кабо-Верде	3 июля 2001 года
Камбоджа	13 ноября 2001 года
Чешская Республика	31 декабря 2001 года
Маврикий	7 января 2002 года

Четвертые периодические доклады

Афганистан	25 июня 2000 года
Аргентина	25 июня 2000 года
Беларусь	25 июня 2000 года
Белиз	25 июня 2000 года
Болгария	25 июня 2000 года
Камерун	25 июня 2000 года
Франция	25 июня 2000 года
Венгрия	25 июня 2000 года
Мексика	25 июня 2000 года
Филиппины	25 июня 2000 года
Российская Федерация	25 июня 2000 года
Сенегал	25 июня 2000 года
Швейцария	25 июня 2000 года
Уганда	25 июня 2000 года
Уругвай	25 июня 2000 года
Канада	23 июля 2000 года
Австрия	27 августа 2000 года

Панама	22 сентября 2000 года
Люксембург	28 октября 2000 года
Того	17 декабря 2000 года
Колумбия	6 января 2001 года
Эквадор	28 апреля 2001 года
Гайана	17 июня 2001 года
Перу	5 августа 2001 года
Турция	31 августа 2001 года
Тунис	22 октября 2001 года
Чили	29 октября 2001 года
Китай	2 ноября 2001 года
Нидерланды	19 января 2002 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6 января 2002 года

7. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции

Ниже приводится предварительный график рассмотрения докладов на двадцать восьмой сессии, подготовленный Генеральным секретарем и подлежащий утверждению Комитетом:

Вторник, 30 апреля 2002 года

10 час. 00 мин. Швеция: четвертый периодический доклад CAT/C/55/Add.3

Среда, 1 мая 2002 года

10 час. 00 мин. Узбекистан: второй периодический доклад CAT/C/53/Add.1

15 час. 00 мин. Швеция: ответы

---

\* Запрошен Комитетом на ноябрь 2004 года.

Четверг, 2 мая 2002 года

10 час. 00 мин. Дания: четвертый периодический доклад CAT/C/55/Add.2  
15 час. 00 мин. Узбекистан: ответы

Пятница, 3 мая 2002 года

10 час. 00 мин. Венесуэла: второй периодический доклад CAT/C/33/Add.5  
15 час. 00 мин. Дания: ответы

Понедельник, 6 мая 2002 года

10 час. 00 мин. Норвегия: четвертый периодический доклад CAT/C/55/Add.4  
15 час. 00 мин. Венесуэла: ответы

Вторник, 7 мая 2002 года

10 час. 00 мин. Люксембург: третий периодический доклад CAT/C/34/Add.14  
15 час. 00 мин. Швеция: выводы и рекомендации  
15 час. 30 мин. Норвегия: ответы

Среда, 8 мая 2002 года

10 час. 00 мин. Саудовская Аравия: первоначальный доклад CAT/C/42/Add.2  
15 час. 00 мин. Узбекистан: выводы и рекомендации  
15 час. 30 мин. Люксембург: ответы

Пятница, 10 мая 2002 года

15 час. 00 мин. Дания: выводы и рекомендации  
15 час. 30 мин. Саудовская Аравия: ответы

Понедельник, 13 мая 2002 года

10 час. 00 мин. Российская Федерация: третий периодический доклад CAT/C/34/Add.15  
15 час. 00 мин. Венесуэла: выводы и рекомендации  
15 час. 30 мин. Норвегия: выводы и рекомендации

Вторник, 14 мая 2002 года

15 час. 00 мин.                    Российская Федерация: ответы

Среда, 15 мая 2002 года

15 час. 00 мин.                    Люксембург: выводы и рекомендации

15 час. 30 мин.                    Саудовская Аравия: выводы и рекомендации

Четверг, 16 мая 2002 года

15 час. 00 мин.                    Российская Федерация: выводы и рекомендации

8. Рассмотрение информации, полученной в соответствии со статьей 20 Конвенции

В соответствии с положениями главы XVII своих правил процедуры Комитет рассмотрит в рамках этого пункта информацию, которая передана или, как представляется, подлежит передаче на его рассмотрение согласно статье 20 Конвенции.

В соответствии с положениями пункта 5 статьи 20 Конвенции и правилами 72 и 73 правил процедуры все документы и материалы Комитета, связанные с его функциями, вытекающими из статьи 20 Конвенции, носят конфиденциальный характер и все заседания, касающиеся его работы согласно этой статье, являются закрытыми.

9. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 22 Конвенции

В соответствии с положениями главы XIX своих правил процедуры Комитет рассмотрит в рамках этого пункта сообщения, которые переданы или, как представляется, подлежат передаче на его рассмотрение согласно статье 22 Конвенции.

В соответствии с пунктом 6 статьи 22 Конвенции и пунктом 1 правила 101 правил процедуры заседания Комитета или его вспомогательных органов, на которых рассматриваются сообщения в соответствии со статьей 22 Конвенции, являются закрытыми.

10. Решения Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой сессии и Комиссии по правам человека на ее пятьдесят восьмой сессии

В соответствии с этим пунктом повестки дня на рассмотрении Комитета будут находиться соответствующие резолюции и/или решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии и Комиссией по правам человека на ее пятьдесят восьмой сессии.

11. Годовой доклад Комитета о его работе

В соответствии со статьей 24 Конвенции Комитет представит годовой доклад о своей работе государствам-участникам и Генеральной Ассамблее.

На своей второй сессии Комитет постановил принять годовой доклад в конце своей весенней сессии с целью надлежащего препровождения доклада Генеральной Ассамблее в течение того же календарного года. Таким образом, годовой доклад, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии, будет включать в себя информацию о деятельности Комитета на его двадцать седьмой и двадцать восьмой сессиях.

-----